

话题式教学法在暑期强化 项目中的灵活应用

高畔畔 麻省理工学院

戴雪婵 弗吉尼亚大学

何璐平 哈佛大学

尝试话题式教学法的语境

后疫情时期的暑期强化项目

1.维持不变的特色：容量大、节奏快、沉浸式文化教学

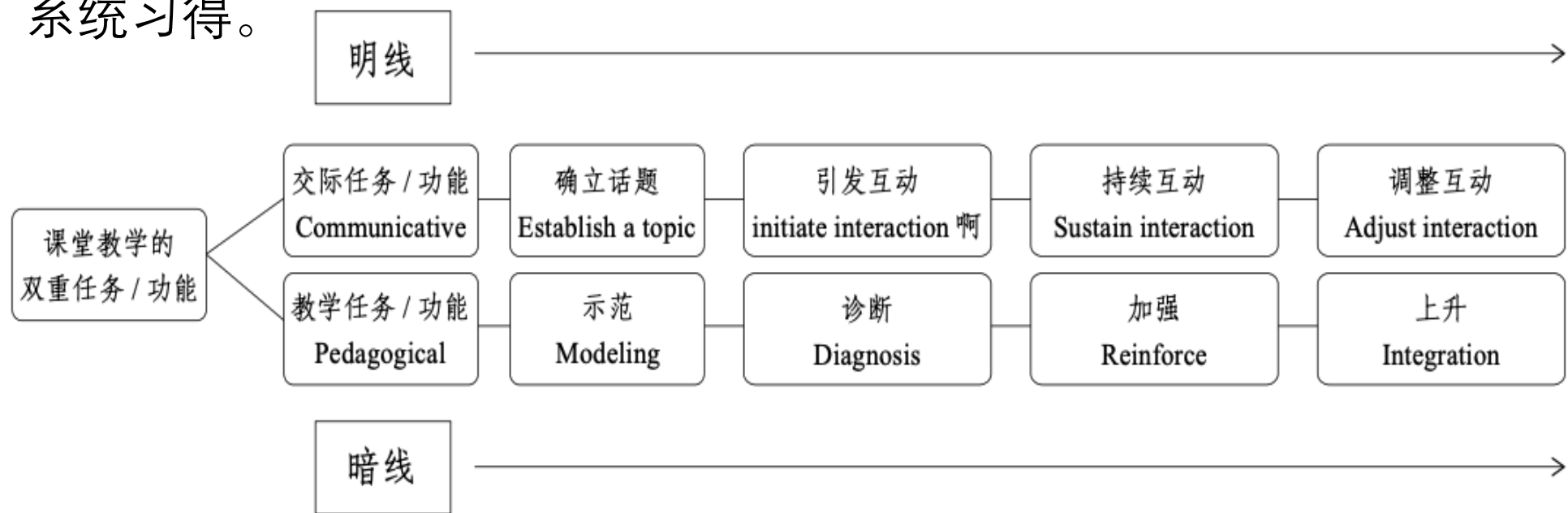
2.新的课型设计：

- 异步视频课：生词、语法、文化点等
- 75 分钟的面授大班课：预习检测 + 课文串讲 + 扩展讨论
- 两节50分钟的小班课：一节操练 + 一节讨论

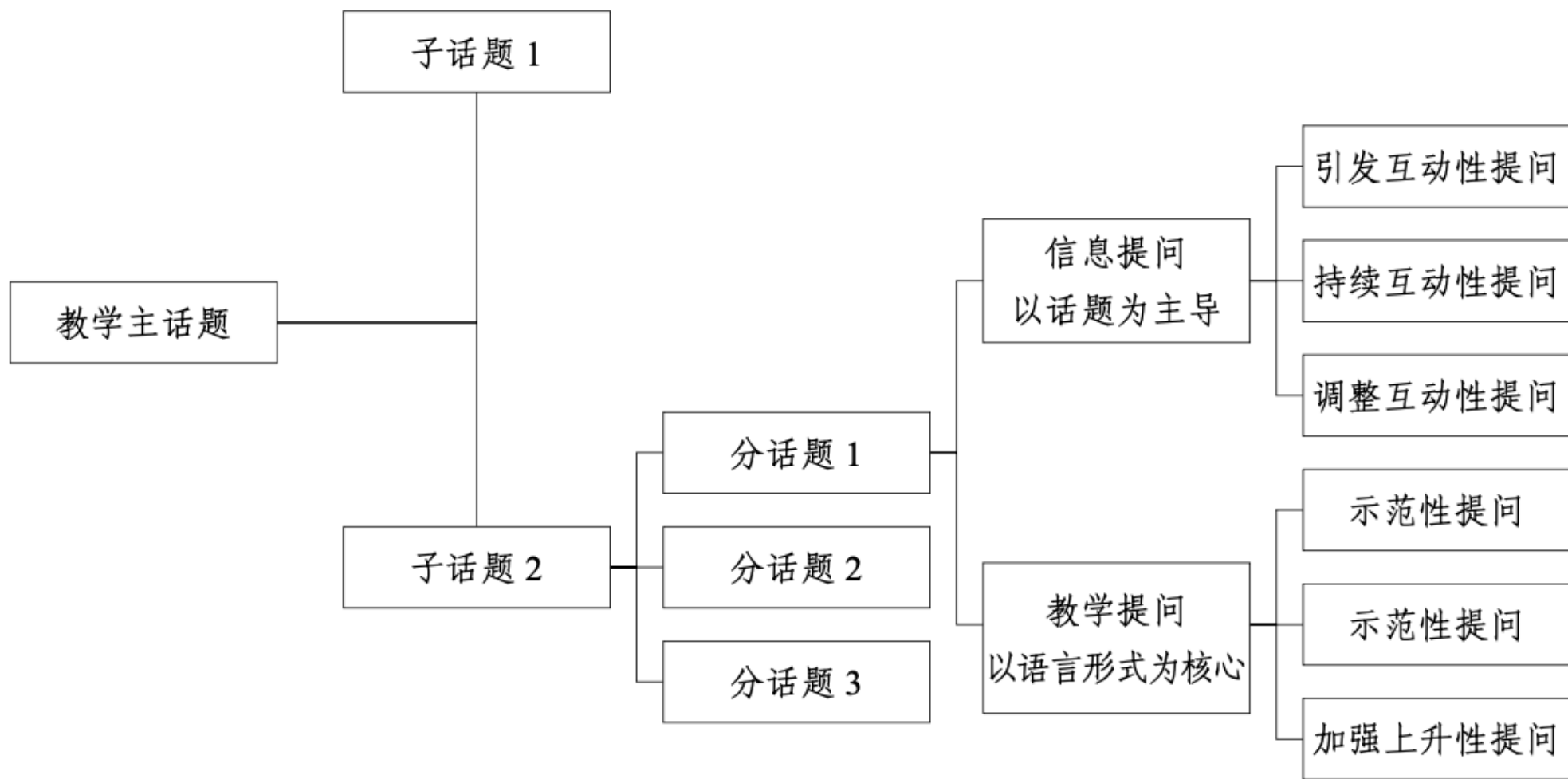
3.教学目标：快速吸收、牢记所学，提高语言输出质量，培养跨文化交际能力。

尝试话题式教学法的契机

- **主题导入教学法**（Jin&Liang, 2004）：由主题导入课堂互动、通过提问互动完成语言形式、意义的匹配、利用大量、高频真实任务加强语言使用，通过不同有效反馈纠错促进语言重构，完成语言系统习得。



尝试话题式教学法的契机



《如何上好单班课》 (Liang, 2004)

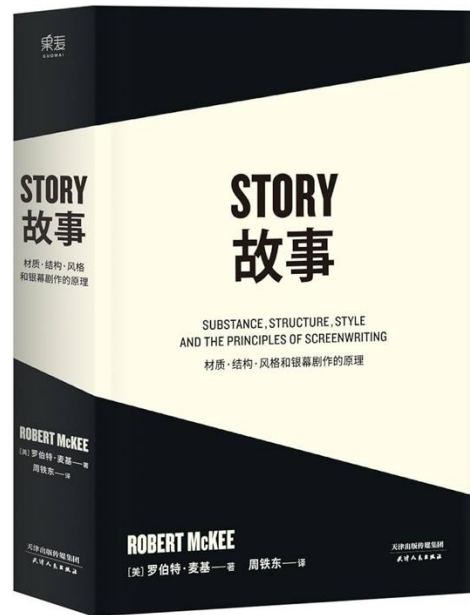
- 以“相关性”为准则的课堂内容设计（话题之间、教学内容与学生）
- 整理课文大纲，找出主题
- 整理课文副主题
- 选定语言形式配合副主题
- 设计平行主题

通过故事教学的优势

“故事能够挖掘出一种普遍性的人生体验，然后以独一无二、具有文化特异性的手法展现出主题。”

“故事可以创造出场景和人物，让我们的目光在每一个细节上流连忘返。同时，又引导出真实存在的普遍冲突，使情节具备了跨越不同文化的力量。”

“故事中对家庭、社会、亲情和行为的观察与表现，是那样地富于人所未见的细节，以至于我们会不可抵御地被吸引，沉浸于一个我们从来不曾听闻、无法想象的领域。”



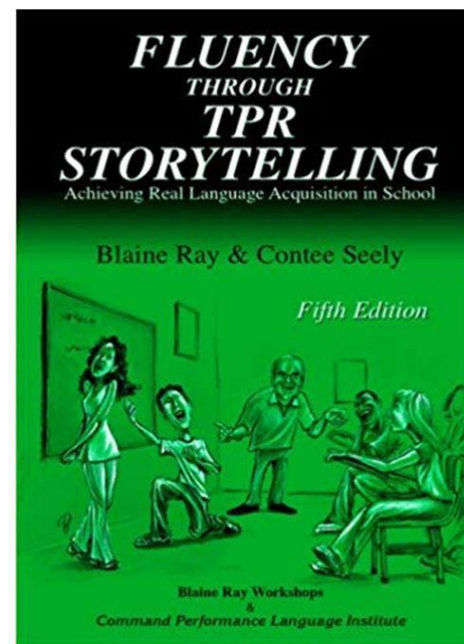
情景教学法

Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (TPRS) ,

即基于阅读和讲故事的情境教学法。

Blaine 基于James Asher 博士的TPR和 Stephen Krashen 博士的自然语言习得理论创建了TPRS教学法。

TPRS lessons use a mixture of reading and storytelling to help students learn a foreign language in a classroom setting. The method works in three steps: in step one the new vocabulary structures to be learned are taught using a combination of translation, gestures, and personalized questions; in step two those structures are used in a spoken class story; and finally, in step three, these same structures are used in a class reading. Throughout these three steps, the teacher will use a number of techniques to help make the target language comprehensible to the students, including careful limiting of vocabulary, constant asking of easy comprehension questions, frequent comprehension checks, and very short grammar explanations known as "pop-up grammar". Many teachers also assign additional reading activities such as free voluntary reading, and there have been several easy novels written by TPRS teachers for this purpose.



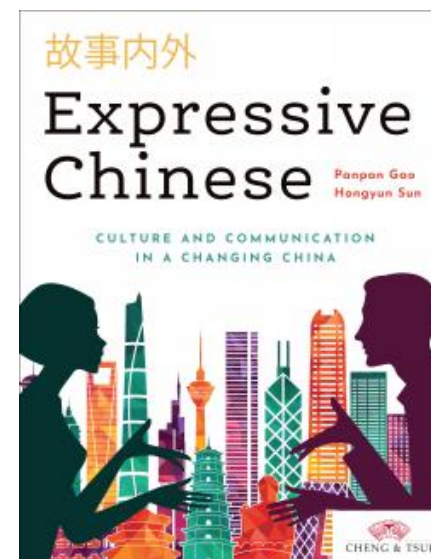
《故事内外》

1.生动、连贯→趣味性

2.具体的场景、遭遇→深入的观察、辩证的思考

3.开放式的结尾→教师操作上的灵活性

- 选取哪些情节内容作为文化教学的要点？
- 对于课文中的情节和现象，老师的个人感受和解读是什么样的？
- 生词-语法-语体、口语-阅读-写作，教学与测试如何设计？
- 主课文-副课文-课后阅读，不同的扩展材料如何使用分配？

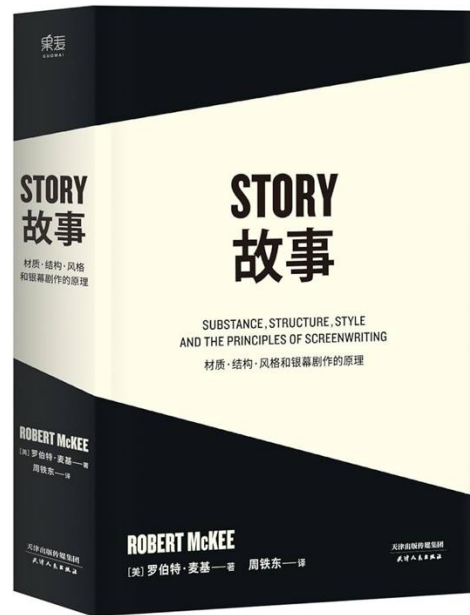


通过故事教学的优势

“故事能够挖掘出一种普遍性的人生体验，然后以独一无二、具有文化特异性的手法展现出主题。”

“故事可以创造出场景和人物，让我们的目光在每一个细节上流连忘返。同时，又引导出真实存在的普遍冲突，使情节具备了跨越不同文化的力量。”

“故事中对家庭、社会、亲情和行为的观察与表现，是那样地富于人所未见的细节，以至于我们会不可抵御地被吸引，沉浸于一个我们从来不曾听闻、无法想象的领域。”



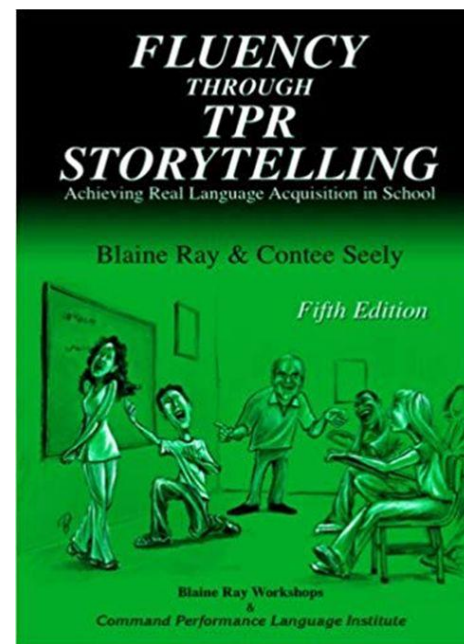
情景教学法

Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (TPRS) ,

即基于阅读和讲故事的情境教学法。

Blaine 基于James Asher 博士的TPR和 Stephen Krashen 博士的自然语言习得理论创建了TPRS教学法。

TPRS lessons use a mixture of reading and storytelling to help students learn a foreign language in a classroom setting. The method works in three steps: in step one the new vocabulary structures to be learned are taught using a combination of translation, gestures, and personalized questions; in step two those structures are used in a spoken class story; and finally, in step three, these same structures are used in a class reading. Throughout these three steps, the teacher will use a number of techniques to help make the target language comprehensible to the students, including careful limiting of vocabulary, constant asking of easy comprehension questions, frequent comprehension checks, and very short grammar explanations known as "pop-up grammar". Many teachers also assign additional reading activities such as free voluntary reading, and there have been several easy novels written by TPRS teachers for this purpose.



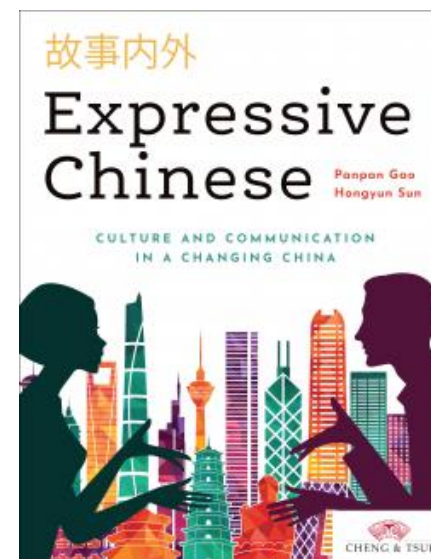
《故事内外》

1.生动、连贯→趣味性

2.具体的场景、遭遇→深入的观察、辩证的思考

3.开放式的结尾→教师操作上的灵活性

- 选取哪些情节内容作为文化教学的要点？
- 对于课文中的情节和现象，老师的个人感受和解读是什么样的？
- 生词-语法-语体、口语-阅读-写作，教学与测试如何设计？
- 主课文-副课文-课后阅读，不同的扩展材料如何使用分配？



Wk	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
1	<i>June 23</i>	<i>June 24</i>	<i>June 25</i>	<i>June26</i>	<i>June 27</i>
	Warm-up & Review Discussion	U1L1: Taking a Taxi and Checking in to a Hotel 坐出租车 和住旅馆	U1L2: Looking for a Place to Rent 租房子	U1L3: Housewarming Party 请朋友来聚会	U1L4 : Comprehensive Exercise 城市生 4
2	<i>June 27</i>	<i>July 1</i>	<i>July 3</i>	<i>July 4</i>	<i>July 5</i>
	Weekly Test 1 周考 1 笔试、口试	U2L1: 去超市	U2L2: 上网购物	U2L3: 谁想戴绿帽子 啊?	U2L4 : 双十一购物日记
3	<i>July 7</i>	<i>July 8</i>	<i>July 9</i>	<i>July 10</i>	<i>July 11</i>
	Weekly Test 2 周考 2 笔试、口试	U3L1: 中国人喜欢吃什么?	U3L2: 我们点菜吧!	U3L3: 你能教我怎么包 饺子吗?	U3L4: 中国美食地图
4	<i>July 14</i>	<i>July 15</i>	<i>July 16</i>	<i>July 17</i>	<i>July 18</i>
	Weekly Test 3 周考 3 笔试、口试	U4L1: 到广州出差	U4L2: 坐高铁旅行	U4L3: 方祥安的游记	U4L4 中国城市地图

二年级的内容集中在
常见的日常话题上:

打车、入住、租房、暖房

超市购物、网购、选礼物

味道，点菜，做法

坐飞机，坐高铁，旅游

给二年级大班课带来的启示

- 话题的选择与拆解：如何让日常题的学习更有意义？
- 课文的故事化处理：如何让学生对文本内容更感兴趣？
- 教学提问的新设计：如何让一个问题兼具多种教学功能？

给二年级大班课带来的启示

- 话题的选择与拆解：如何让日常话题的学习更有意义？

与现实生活、跨文化议题相链接

- 课文的故事化处理：如何让学生对文本内容更感兴趣？

建立完整的故事线和人物形象

- 教学提问的新设计：如何让一个问题兼具多种教学功能？

根据教学目标选择不同的提问内容与方式

培训感受：

找到那些“意料之外、情理之中”的话题

教学实例一：请朋友来暖房

生詞/語言點/詞語	請朋友來暖房
•暖房(nuǎnfáng: to attend a housewarming party) 搬進去 (bān jìnqù: move in) 或者 (huòzhě: or)	(方祥安給他的朋友陳小冬打電話) 陳小冬: 喂，祥安，有什麼事兒嗎？ 方祥安: 我找到房子了，星期五就搬進去，週日我想請你來我的“暖房聚會”。 陳小冬: 好啊，週日什麼時候？ 方祥安: 差不多晚上 8 點開始。 陳小冬: 行，沒問題。我要帶什麼東西去呢？

方祥安: 我請大家吃飯，你帶點飲料**或者**水果吧。

陳小冬: 好，現在西瓜和藍莓都很好吃，我帶一點過去。我也可以買一些果汁和啤酒，怎麼樣？

方祥安: 嗯，聽起來很不錯，謝謝！

陳小冬: 你還請了誰？

方祥安: 幾個同事和我的房東李太太。

陳小冬: 沒問題，**你家的地址在哪裡？**

方祥安: 寶山**區**中山**路** 99 **號**，就在上海大學的旁邊，坐地鐵或者公交車來都行。

陳小冬: 好，那週日晚上見。

（李太太來到了方祥安的房間）

李太太: 祥安，你的家具都買好了嗎？

方祥安: 買好了。我週日請朋友們來暖房，您也來吧！

李太太: 好啊，我給你們做一些中國菜吧！你請誰來玩啊？

方祥安: 我請了我的大學同學陳小冬，他是上海人，我認識他五年多了。另外，我還請了幾個同事。

李太太: 這樣啊！我來看看你的房間。哎呀，你不應該**把床放在**這裡！

方祥安: 為什麼呢？我覺得**把床放在**門的對面很好。

李太太: 你不懂。中國人很**講究**“風水”。風水好的房間，**除了**讓住的人覺得很舒服**以外**，**也會讓**人身體比較健康。如果風水不好，就可能讓人生病。

方祥安: 真的嗎？那您看我的床應該放在哪儿？

李太太: 床不能對著門，也不要離窗戶太近。應該**靠著**牆。

方祥安: 好的，太感謝了！

李太太: 對了，你們**想吃什麼**中國菜？你們**想吃什麼**，我就做什麼。

方祥安: 我請大家吃飯，你帶點飲料或者水果吧。

陳小冬: 好，現在西瓜和藍莓都很好吃，我帶一點過去。我也可以買一些果汁和啤酒，怎麼樣？

方祥安: 嗯，聽起來很不錯，謝謝！

陳小冬: 你還請了誰？

方祥安: 幾個同事和我的房東李太太。

陳小冬: 沒問題，你家的地址在哪裡？

方祥安: 寶山區中山路 99 號，就在上海大學的旁邊，坐地鐵或者公交車來都行。

陳小冬: 好，那週日晚上見。

（李太太來到了方祥安的房間）

李太太: 祥安，你的家具都買好了嗎？

方祥安: 買好了。我週日請朋友們來暖房，您也來吧！

李太太: 好啊，我給你們做一些中國菜吧！你請誰來玩啊？

方祥安: 我請了我的大學同學陳小冬，他是上海人，我認識他五年多了。另外，我還請了幾個同事。

李太太: 這樣啊！我來看看你的房間。哎呀，你不應該把床放在這裡！

方祥安: 為什麼呢？我覺得把床放在門的對面很好。

李太太: 你不懂。中國人很講究“風水”。風水好的房間，除了讓住的人覺得很舒服以外，也會讓人身體比較健康。如果風水不好，就可能讓人生病。

方祥安: 真的嗎？那您看我的床應該放在哪兒？

李太太: 床不能對著門，也不要離窗戶太近。應該靠著牆。

方祥安: 好的，太感謝了！

李太太: 對了，你們想吃什麼中國菜？你們想吃什麼，我就做什麼。

方祥安: 我請大家吃飯，你帶點飲料或者水果吧。

陳小冬: 好，現在西瓜和藍莓都很好吃，我帶一點過去。我也可以買一些果汁和啤酒，怎麼樣？

方祥安: 嗯，聽起來很不錯，謝謝！

陳小冬: 你還請了誰？

方祥安: 幾個同事和我的房東李太太。

陳小冬: 沒問題，你家的地址在哪裡？

方祥安: 寶山區中山路 99 號，就在上海大學的旁邊，坐地鐵或者公交車來都行。

陳小冬: 好，那週日晚上見。

（李太太來到了方祥安的房間）

李太太: 祥安，你的家具都買好了嗎？

方祥安: 買好了。我週日請朋友們來暖房，您也來吧！

李太太: 好啊，我給你們做一些中國菜吧！你請誰來玩啊？

方祥安: 我請了我的大學同學陳小冬，他是上海人，我認識他五年多了。另外，我還請了幾個同事。

李太太: 這樣啊！我來看看你的房間。哎呀，你不應該把床放在這裡！

方祥安: 為什麼呢？我覺得把床放在門的對面很好。

李太太: 你不懂。中國人很講究“風水”。風水好的房間，除了讓住的人覺得很舒服以外，也會讓人身體比較健康。如果風水不好，就可能讓人生病。

方祥安: 真的嗎？那您看我的床應該放在哪兒？

李太太: 床不能對著門，也不要離窗戶太近。應該靠著牆。

方祥安: 好的，太感謝了！

李太太: 對了，你們想吃什麼中國菜？你們想吃什麼，我就做什麼。

常规的课文串讲提问：

- 什么是暖房派对？（+生词）
- 方祥安为什么开暖房派对？（+语法）
- 方祥安什么时候搬家/开暖房派对？（+预习检测）
- 要去暖房派对，可以带什么？（+现实任务）
- 去中国朋友家的暖房派对可以带什么？（+文化）
- 方祥安想请谁来暖房派对？（+ 预习检测/过渡）

方祥安为什么开暖房派对？

Structure 1:

- verb **direction** **place**
- move **into** **new house/apt.**
- 搬 **进** **新房子**
- 搬 **进** **新公寓**
- 搬 **进** **宿舍**



方祥安为什么开暖房派对？

Structure 2:

- when you already know the location, and you don't want to repeat it.
- verb **direction** **result**
- 搬 **进** **去** (away from the speaker)

同屋: 我买 (mǎi buy, purchase) 了新房子。

你: Wà 😊! 太棒了! 你什么时候搬进去?

12

方祥安为什么开暖房派对？

Structure 2:

- when you already know the location, and you don't want to repeat it.
- verb **direction** **result**
- 搬 **进** **去** (away from the speaker)

- verb **direction** **result**
- 搬 **进** **来** (towards the speaker)



跑上楼 lóu up to second floor

跑上来 up, towards speaker

方祥安什么时候搬家? 什么时候开暖房派对?

Structure 1:

- verb **direction** **place**
- 搬 **进** **新公寓**



Structure 2:

- verb **direction** **result**
- 搬 **进** **去**

方祥安星期五会搬进新公寓。他搬进去以后, 会开暖房派对。

19

要去暖房派对, 可以带什么?

Question: 还是 A or B?

Answer: 或者 A or B 都可以。



朋友搬家送什么礼物? Housewarming party要带什么?
 咕噜美语(Gurulin.com) 搬家少不了为朋友准备乔迁礼物, 你可以是经典的
 可以更有创意, 送一些更特别的礼物。对于不同年龄段的房主, ...

20

去中国朋友家的暖房派对可以带什么?



qiǎokèlì

hóngbǎo

chá

báihuā

去中国朋友家的暖房派对可以带什么?

(question form 要看 question formdepends on...)



qiǎokèlì

hóngbǎo

chá

báihuā

故事化的课文串讲提问：

- 什么是暖房派对？（+生词）
- 方祥安为什么开暖房派对？（+语法）
- 方祥安什么时候搬家/开暖房派对？（+预习检测）
- 要去暖房派对，可以带什么？（+现实任务）
- 去中国朋友家的暖房派对可以带什么？（+文化）
- 方祥安想请谁来暖房派对？
- 李太太是一个什么样的人？

李太太是一个什么样的人？

- “祥安，你的家具都买好了吗？”
- “我给你们做一些中国菜吧！”
- “你们想吃什么，我就做什么！”
- “你不懂，中国人很讲究风水！”
- “你**不应该**把床放在这里！！”
- **bùyīnggāi** should not



问题变式：

如果你是方祥安，你会邀请李太太来吗？
为什么？

话题式提问的多种功能：

- 你为什么这么觉得/她做了什么？（生词）
-要看.....（+语法）
- 处理跟房东的关系（+现实任务）
- “中国式”关心（+文化）

李太太是一个什么样的人？

- “祥安，你的家具都买好了吗？”
- “我给你们做一些中国菜吧！”
- “你们想吃什么，我就做什么！”
- “你不懂，中国人很讲究风水！”
- “你**不应该**把床放在这里！！”
- bùyīnggāi should not



问题变式：

如果你是方祥安，你会邀请李太太来吗？
为什么？

话题式提问的延展

- 你为什么这么觉得/她做了什么？（生词）
-要看.....（+语法）
- 处理跟房东的关系（+现实任务）
- “中国式”关心（+文化）

——在你们国家，大家会邀请房东来暖房派对吗？

——在你们国家，人们常说“你不懂/你不应该”吗？

谁可以对谁说？会说什么？

——如果你是李太太，你会告诉方祥安吗？

教学提问的新设计：让一个问题兼具多种教学功能？

语言训练功能：

- 练习生词、语法、从句
- 从对话体转向叙述，练习叙述能力。

教学管理功能：

- （故事的讲述）提高学生参与度
- （内容的总结）调节课堂节奏
- （利弊的思考）进行文化比较、跨文化交际

教學实例二：

上網購物

<方祥安想買襯衫和毛衣，他給陳小冬打電話。>

陳小冬：喂，祥安？

方祥安：小冬，你現在忙嗎¹？

陳小冬：不忙不忙。有什麼事嗎？

方祥安：我想問你在哪兒買得到便宜的衣服。天氣越來越冷，我想買幾件襯衫和毛衣。昨天去商場看了一下，那兒的衣服都是名牌的，每件都要四、五百塊，太貴了。

陳小冬：商場裡的衣服的確很貴，現在年輕人都喜歡上網購物。一般來說²，網上的東西比較便宜。

方祥安：對對對，我在美國也常常上亞馬遜購物，那兒的東西很多都比商店裡的便宜，可以省一些錢。

陳小冬:現在在中國,網上購物的確又便宜又方便。如果你買了很多東西,商店還會免費把東西寄到你家。

方祥安:中國人常上哪些網站購物呢?

陳小冬:哦,有很多,淘寶、天貓,我都常常逛。不過,上網購物一般來說需要用信用卡。我現在正好有空,我們用微信視頻吧,我教你怎麼購物。

方祥安:太好了,我現在就上微信。

<他們用微信打電話。>

陳小冬:你上淘寶吧,那兒的衣服不但樣子漂亮,而且價錢也便宜。

方祥安:好的。

陳小冬:你先註冊一個帳號,然後想一個密碼。

方祥安:都做好了。

陳小冬:好的。你先看網頁的左邊,有女裝、男裝、內衣,什麼的,然後進入男裝這一頁,就能看到毛衣了。

方祥安:好的。嗯,這件88塊的毛衣看起來不錯,就這件吧³。

陳小冬:我也覺得不錯,那你選好大小、顏色以後,就可以放到購物車,最後付錢。

方祥安:好的,那我付錢的時候,有什麼問題再問你吧。

陳小冬:行,沒問題,有事就給我發微信或者打電話。

方祥安:謝啦⁴,今天你幫了我一個大忙⁵,下次我請你吃飯。

陳小冬:別這麼客氣,購物愉快啊!

more and more ...

to indicate increased degree of intensity.

衣。

越快。

中國文化了。

indeed...

to only 的確. Remember to use 的確 with the previous statement you agree with.

! B: 商場裡的衣服的確都很貴,你上網買吧!

卜,還有便利店。 B:的確很方便!

A is more Adj. than B

A is much more Adj. than B

A is a little more Adj. than B

得多/高多了。

just (in time); happen to

五十六塊。

/ang, Hsin-hung Yeh

方祥安能不能很快适应上海的生活？

- “大哥，请问一下，你知道超市在哪儿吗？” (Lesson 1)
- “请问这种牙膏到底多少钱？” (Lesson 1)
- “我想问你在哪儿买得到便宜的衣服” (Lesson 2)
- “中国人常上哪些网站呢？” (Lesson 2)
- “太好了，我现在就上微信” (Lesson 2)
- “谢啦，你今天帮了我一个大忙，下次我请你吃饭” (Lesson 2)

方祥安跟陈小冬是不是非常好的朋友？

- “喂，祥安！”
- “我想问你在哪儿买得到便宜的衣服”
- “有事儿就给我发微信或者打电话”
- “下次我请你吃饭”
- “别这么客气！”

课文串讲提问：

话题的选择与拆解：如何让日常话题的学习更有意义？

与现实生活、跨文化议题相链接

语言训练功能：

- √ 练习生词、语法、从句
- √ 从对话体转向叙述，练习叙述能力。

教学管理功能：

- （故事的复述）提高学生参与度
- （单元的总结）调节教学节奏
- （优化交际策略）进行文化比较、跨文化交际

话题的深入和展开：讨论+角色扮演

想给人留下好印象，最难的是什么？

- 想法，经历，文化，A 跟 B 一样/不一样
- 给 sb.留下.....的印象
- 不知道 A不A；到底 + question form

- 儿子：……
- 妈妈：“哎呀，我着急去医院，忘了带手机！”
- 儿子：……
- “不是我不是我，是家里的那只狗，老了，爱生病。”
- 儿子：……
- “有什么可担心的！没出什么事儿”
- 儿子：……
- “哎呀，你那么忙，周末不要回来了！”
- 儿子：……
- “知道了知道了！别再让人来送菜敲门了，我真没事儿！不信你自己问送菜的小伙子！”
- 儿子：……

老人和儿子
在电话里说了什么？

话题的深入和展开: 社会背景、时代进步

如果那个时候是2020年.....

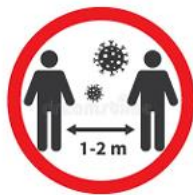
紧张, 害怕

症状, 严重, 危险

越快越好, 要不然

有点儿 + adj./mental verb

相当 + adj./mental verb



吴言的爸爸为什么说不出“我爱你”？

sb.1替 sb.2 verb

tì to substitute for, on behalf of

妈妈替爸爸说“我爱你”

Subject verb, 是因为.....; 对sb.来说,

教育方式, 习惯 verb; 直接表达

刻板印象; 对sb.的要求是.....

.....太传统了;



19

为什么现在还有这个习俗?

- 传统习俗, 抓, 玩具、书、食物
- 希望, 考上好大学
- 重视教育, 望子成龙, 望女成凤
- 得到, 权力, 地位
- 知识, 兴趣, 快乐



话题的深入和展开：链接切身相关的话题

如果你是吴易，你会去找学生会会长解释吗？

如果你是吴易，你会去找话剧社社长沟通吗？

会长，社长，第一印象，刻板印象

态度，性格，容易相处，骄傲

误会 sb.; 产生误会，解释，沟通

Final decision, (omit first thought,) 毕竟, the most important reason.

他的焦虑来自哪里？

同学：职业发展 zhíyè fāzhǎn career development

这样的工作经历对职业发展有好处吗？

家人：怎么买房子、结婚？

亲戚 qīnqi relative: 体面 tǐmiàn decent的工作/衣服



课文的故事化处理：如何让学生对文本内容更感兴趣？

建立完整的故事线和人物形象

话题式教学的宏观启示

- 教学环节

（总结&过渡：教学节奏，效果检测，学生“磨刀”，差异化教学……）

- 课型分工

（课前视频、大班串讲、小班操练、小班讨论）

- 课程设计、教材编写

（故事教学法，文化点的编排，教材的留白， 话题 + 故事 + 体演）

三点体悟

1.背后是大的思路的调整——鲜活的、立体的教学

备语言点、备学生、备教材，备三者之间的互联。

2.如何结构课文是一个本质问题

生词语法的载体？故事发生的背景？鲜活人物的切面？

3.小改变、大不同，故事怎么讲非常重要

内容、重点、逻辑、顺序

让人物从二维到三维

投资人许子诠拜访葡萄园老板



赵：别瞎摸，这不是采摘园儿知道吗？干吗的呀？

许：我是来拜访赵林森赵总的。

赵：我就是赵林森。

许：哎呦，赵总，您好您好！本来以为赵总得是一个
年纪比较大的大哥呢。

赵：大是肯定比你大点儿吧。

赵：葡萄一年育种，两年挂果，三年才有这个。你这一踩，
出了问题我找谁去？

许：实在不好意思。受教了，受教了。

不礼貌的许子诠：



不礼貌的许子诠：原因就在称呼中

女孩&客人：“小影” “程老师”

女孩&许子诠：“子诠，给你的”

客人&许子诠：“室友也在啊” “现在的年轻人……”

唐影收到了程恪的信息

唐影大学时喜欢过程恪，但是被拒绝了。现在唐颖跟许子诠在一起了，工作顺利，生活幸福，不想跟程恪有太多接触。



“程恪是一个很会装的人”

程：“如果你周围有小伙伴想要换工作什么的，我在公司里多少还是说得上话的，可以帮忙内推”

唐：“厉害了，但我周围都是小朋友，从业五年以上这个要求太高了，实在是遗憾”

程：“你毕业多久了？”

唐：“三年多”

程：“那差不多，如果你想来的话，我可以安排的，你别觉得不好意思，对我来说，就是一句话的事”

“看了想打人” “程恪可能是一个成功的谈判专家，但肯定是一个糟糕的男朋友”



“要不要一起吃个晚饭？”

“我刚好咨询你几个法律问题”

“我已经在你家楼下了”

“十年前你也在我家楼下这么堵过我，

这感觉是不是有点熟悉啊？”

“看了想打人” “程恪可能是一个成功的谈判专家，但肯定是一个糟糕的男朋友”



“要不要一起吃个晚饭？”

“我刚好咨询你几个法律问题”（需要帮忙）

“我已经在你家楼下了”

“十年前你也在我家楼下这么堵过我，

这感觉是不是有点熟悉啊？”

文化学习目标：

说得**出**

说得**对**

说得**好**

说得**妙** =文化习惯

=沟通策略

★ 说话的场景

★ 说话人之间的关系

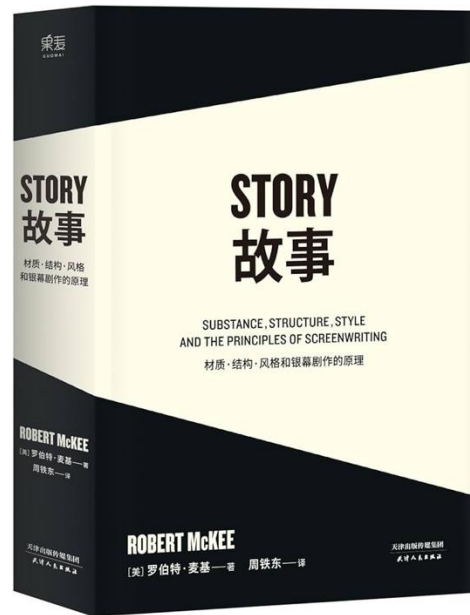
★ 选择不同风格的语言

通过故事教学的优势

“故事能够挖掘出一种普遍性的人生体验，然后以独一无二、具有文化特异性的手法展现出主题。”

“故事可以创造出场景和人物，让我们的目光在每一个细节上流连忘返。同时，又引导出真实存在的普遍冲突，使情节具备了跨越不同文化的力量。”

“故事中对家庭、社会、亲情和行为的观察与表现，是那样地富于人所未见的细节，以至于我们会不可抵御地被吸引，沉浸于一个我们从来不曾听闻、无法想象的领域。”



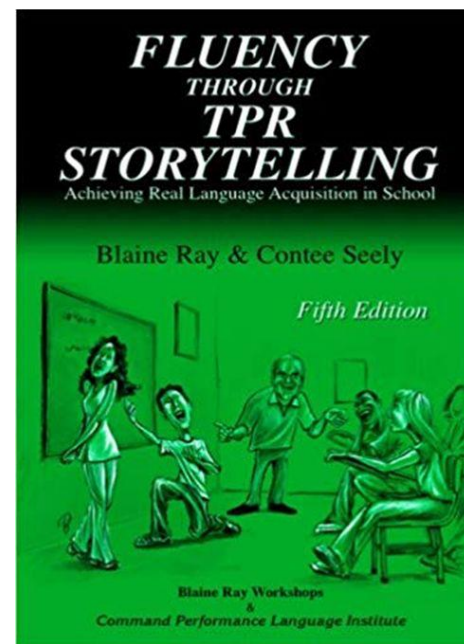
情景教学法

Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (TPRS) ,

即基于阅读和讲故事的情境教学法。

Blaine 基于James Asher 博士的TPR和 Stephen Krashen 博士的自然语言习得理论创建了TPRS教学法。

TPRS lessons use a mixture of reading and storytelling to help students learn a foreign language in a classroom setting. The method works in three steps: in step one the new vocabulary structures to be learned are taught using a combination of translation, gestures, and personalized questions; in step two those structures are used in a spoken class story; and finally, in step three, these same structures are used in a class reading. Throughout these three steps, the teacher will use a number of techniques to help make the target language comprehensible to the students, including careful limiting of vocabulary, constant asking of easy comprehension questions, frequent comprehension checks, and very short grammar explanations known as "pop-up grammar". Many teachers also assign additional reading activities such as free voluntary reading, and there have been several easy novels written by TPRS teachers for this purpose.



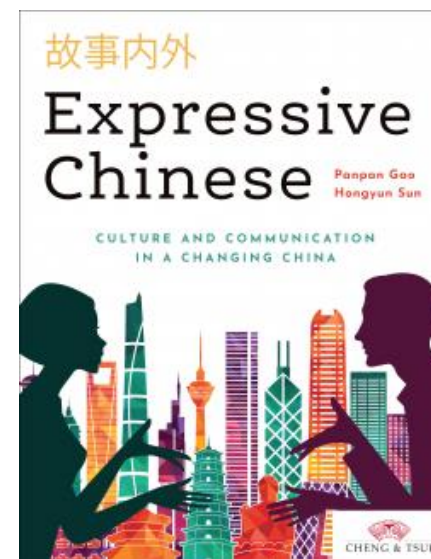
《故事内外》

1.生动、连贯→趣味性

2.具体的场景、遭遇→深入的观察、辩证的思考

3.开放式的结尾→教师操作上的灵活性

- 选取哪些情节内容作为文化教学的要点？
- 对于课文中的情节和现象，老师的个人感受和解读是什么样的？
- 生词-语法-语体、口语-阅读-写作，教学与测试如何设计？
- 主课文-副课文-课后阅读，不同的扩展材料如何使用分配？



谢谢大家，
敬请批评指正！